

Direction des questions féminines
Initiatives – Prévention de la violence

Aller de l'avant

2010-2011

Aller de l'avant
2010 - 2011

La province du Nouveau-Brunswick
C.P. 6000
Fredericton NB E3B 5H1
CANADA

ISBN 978-1-4605-0112-2

Aller de l'avant

2010-2011

Points de récapitulation – Programme concomitant de groupe pour les enfants et leurs mères

- Aller de l'avant est un programme concomitant de groupe d'une durée de 12 semaines (12 séances) destiné aux enfants qui ont été témoins de violence familiale, et à leurs mères. Il est fondé sur le programme Concurrent Group développé par Susan Loosely et Michelle Paddon par l'intermédiaire de l'entremise de la Société d'aide à l'enfance de London et Middlesex en Ontario.
- Les partenaires communautaires intéressés peuvent présenter une demande d'aide financière à la Direction des questions féminines, du Bureau du Conseil exécutif, dans le cadre des initiatives du gouvernement du Nouveau Brunswick pour la prévention de la violence.
- La Direction des questions féminines finance le programme depuis cinq ans.
- Pendant l'exercice financier 2007-2008, cinq régions ont reçu une aide financière. Le nombre de régions qui ont obtenu une aide est passé à dix pendant l'exercice financier 2008-2009.
- Actuellement, le programme est offert dans neuf régions
 - Miramichi
 - Saint John
 - Fredericton
 - Moncton
 - Péninsule acadienne
 - Edmundston
 - Woodstock
 - Sussex
 - Campbellton

Les régions suivantes ont offert le programme en 2010-2011 : Miramichi, Moncton, Fredericton, Edmundston, Sussex, Saint John et Campbellton

Nombre total de participants au programme de groupe en 2010-2011

Nombre de groupes Du 1er avril 2010 au 31 mars 2011	13
Nombre total d'enfants ayant participé	91
Garçons	47
Filles	44
Âges : de 4 à 6 ans	17
Âges : de 7 à 9 ans	31
Âges : de 10 à 13 ans	33
Âges : de 14 à 16 ans	10
Nombre total de mères ayant participé	57
Nombre total de pourvoyeurs de soins (autres que les mères) ayant participé*	1

*Les pourvoyeurs de soins peuvent comprendre les grands parents, parent de famille d'accueil et les pères non abusifs. Ils ne participent pas aux rencontres des mères, mais ils rencontrent les animatrices individuellement chaque semaine pour s'informer dans leur groupe.

Rétroaction qualitative de certains participants

Voici les réponses de quelques enfants à deux questions qui leur ont été posées :

Parmi les séances, laquelle avez vous trouvée la plus importante?

- a) La séance où l'on apprend à téléphoner à la police, parce que maintenant je me sens plus en sécurité.
- b) La séance sur les sentiments, parce que la plupart d'entre nous ont des parents qui se sont séparés et nous ressentons différents sentiments, comme la tristesse, la frustration et la colère.
- c) La séance no 8 – Résolution de problèmes
- d) J'ai surtout aimé la journée où l'on a mangé de la pizza, mais j'ai aussi aimé préparer le plan de sécurité et la séance où nous avons fait semblant de téléphoner à la police. e) J'ai aimé toutes les séances.

Comment vous sentiez-vous dans ce groupe?

- a) Bien.
- b) J'étais heureux de comprendre pourquoi je criais.
- c) Je ne sais pas.
- d) J'étais tellement heureux que je sautais sur le sofa. e) J'ai aimé le groupe, mais au début, j'avais des sentiments mixtes parce que je ne savais pas à quoi m'attendre. Je suis très content d'avoir participé.

Voici les réponses de quelques mères aux deux mêmes questions :

Parmi les séances, laquelle avez vous trouvée la plus importante?

- a) Celle qui porte sur la façon dont la violence influence nos enfants. Je vois chez mes enfants des comportements problématiques qui découlent probablement du fait qu'ils ont été témoins de violence. Cette séance m'a aidée à les comprendre. Je sais maintenant comment réagir et comment les soutenir.
- b) J'ai trouvé toutes les séances utiles. La discussion sur le thème « Qu'est-ce que la violence ? » était puissante. Je me rends maintenant compte que je n'ai même pas encore pris pleinement conscience de l'ampleur de ma victimisation.

Comment vous sentiez-vous dans ce groupe?

J'ai bien aimé ce groupe. Chaque fois que l'on participe à une séance de groupe, on en apprend davantage à propos du sujet et à propos de soi même. Il se peut que ce soit des choses que l'on ait déjà entendues, mais que l'on n'était pas prête à saisir en raison de la réalité que l'on vivait à ce moment. Je suis contente d'avoir participé.